S/2001/887

الأمم المتحدة

Distr.: General
18 September 2001
Arabic
Original: French



مجلس الأمن

رسالة مؤرخة ١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠١، موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن

أتشرف بالإشارة إلى قرار مجلس الأمن رقم ١٣٦٣ (٢٠٠١)، المؤرخ ٣٠ تموز/يوليه ٢٠٠١ بشأن أفغانستان. ففي الفقرة ٣ من هذا القرار طلب المجلس إليّ أن أشكل، بالتشاور مع اللجنة المنشأة بموجب القرار ١٢٦٧ (١٩٩٩)، وفي غضون ٣٠ يوما من اعتماد هذا القرار ولمدة تتزامن مع تطبيق التدابير المفروضة في القرار ١٣٣٣ (٢٠٠٠)، آلية تتولى القيام بما يلي: (أ) رصد تنفيذ التدابير المفروضة بموجب القرارين ١٢٦٧ (١٩٩٩) و ١٣٣٣ (٢٠٠٠)؛ (ب) تقديم المساعدة إلى الدول المتاخمة للأرض الأفغانية الواقعة تحت سيطرة الطالبان وغيرها من الدول، حسب الاقتضاء، لزيادة قدرتها على تنفيذ التدابير المفروضة بموجب القرارين ١٢٦٧ (١٩٩٩) و ١٣٣٣ (٢٠٠٠)؛ (ج) مقارنة المعلومات المتعلقة بانتهاكات التدابير المفروضة بموجب القرارين ١٢٦٧ (١٩٩٩) و ١٣٣٣ (٢٠٠٠) وتقييمها والتحقق منها، حيثما أمكن، وإعداد تقارير عنها وتقديم توصيات بشأنها.

وبناء على ذلك، أود إبلاغكم أنني، بالتشاور مع اللجنة ومع أخذ المتطلبات المذكورة في القرار المشار إليه آنفا في الاعتبار، قد عينت الخبراء الخمسة التالين للعمل في فريق الرصد في نيويورك، طبقا للفقرة ٤ (أ) من القرار:

الدكتور أشرف محسن محمد محسن (مصر)

السيد أمود غورنغ (نيبال)

السيد دانييل يوركس (الولايات المتحدة الأمريكية)

السيد فيليب غريفر (فرنسا)

السيد ميكائيل شاندلر (المملكة المتحدة)

كما أنني اخترت السيد ميكائيل شاندلر ليرأس فريق الرصد.

(توقيع) كوفي ع. عنان

180901 180901 01-54084 (A)
0154084